

LUIS F. AVILÉS GONZÁLEZ

(+1)512-471-4936 ◊ laviles@utexas.edu ◊ <https://chicanxlinguist.com>

EDUCATION

Ph.D. in Iberian and Latin American Languages & Cultures *In Progress*

Department of Spanish & Portuguese, The University of Texas at Austin
Portfolio: Mexican-American & Latinx Studies

Thesis: *Pus ta cabrón: Variation of pues in the Spanish of Southern San Diego*

Advisors: A.J. Toribio & B. Bullock

M.A. in Iberian and Latin American Languages & Cultures *2020*

Department of Spanish & Portuguese, The University of Texas at Austin

M.A. in Spanish *2015*

Department of Modern Languages & Cultures, California State University, Fullerton

B.A. in History & Spanish *2013*

Minor in Chicana/o Studies & Latin American Studies

History Honors Thesis: *The Quest of Democracy in México 1988-2012*

ADDITIONAL STUDIES & FIELDWORK ABROAD

- **Los Angeles, CA, USA:** *Doctoral coursework in theoretical linguistics*, Department of Spanish & Portuguese, UCLA. (2015-2018)
- **New Heaven, CT, USA:** *Nahuatl Summer Program Advanced-I*, Yale University. (June-August 2017)
- **Zacatecas, México:** *Curso Intensivo de Nahuatl Intermedio y Avanzado*, IDIEZ- U. A. de Zacatecas. (January 2017; January 2021)
- **Granada, Spain:** *The Moorish Influence in Spain*, UCLA Travel Study. (June-July 2012)

RESEARCH INTEREST

- Discipline: Linguistics, Latinx Studies, Latin American Studies, Indigenous Studies.
- Major Fields: Phonetics-Pragmatics Interphase: Discourse Markers, Phonetics.
- Other Interests: Heritage Language Learners, Language Contact: Diglossia, Koiné, Indigenous Languages (Nahuatl, Maya, Quechua)

SELECTED HONORS AND AWARDS

US Department of Education-TITLE VI-FLAS (Nahuatl) Academic Year and Summer Fellowship

Digital Story Telling Project for the Language Classroom (UT Faculty Innovation Center)

Graduate Fellow (American Association of Hispanics in Higher Education)

UCLA Graduate Division— Graduate Research Mentorship

Eugene V. Cota-Robles Diversity Fellowship

PUBLICATIONS, PRESENTATIONS

Publications

- **Avilés González, L.F.** (under revision) Sociolinguistic variation in the discourse marker *pues*: observing the rise of *pus* in Mexico City Spanish. *Studies in Hispanic and Lusophone Linguistics*.
- **Avilés González, L.F.** (2014) Oraciones Interrogativas: teorías, movimientos y demostraciones. *Babelia*, 3, 1-9.

Invited Talks and Workshops

- 2020. Luis F. Avilés González. Presentation: History of Latinx Labels. Google HOLA, Hispanic Heritage Month. Austin, TX.
- 2020. Luis F. Avilés González. L^AT_EX tutorial with Overleaf. 50th Annual Linguistic Symposium on Romance Languages. University of Texas, Austin.
- 2013. Luis F. Avilés González. Presentation: The Quest of Democracy in Mexico. Chicano/Latino Heritage Month. (CSUF) Fullerton, CA.

Presentations

- 2021. Luis F. Avilés González. Presentation: Case Study: SHL Perceptions of *pues* in the Spanish of Texas. 49th New Ways of Approaching Variation (NWAV), The University of Texas at Austin.
- 2021. Luis F. Avilés González. Presentation: TikTokeando in the Borderlands: Exploring linguistic attitudes and identities in the US-Mexico borderland. 50th Linguistic Association of the Southwest (LASSO).
- 2021. Luis F. Avilés González. Presentation: Explorando las percepciones de la variación de *pues* en el español de Tejas. XIX Congreso de la ALFAL. Proyecto 16: Cuestiones lingüísticas en relación a la diáspora latinoamericana. Virtual Conference.
- 2020. Luis F. Avilés González. Poster: Archaism or Reduction: a sociophonetic analysis of the discourse marker *pues* and its variants in the Spanish of Texas. 10th Biennial International Workshop on Spanish Sociolinguistics (WSS), Georgia Institute of Technology, Atlanta.*postponed due to COVID 19*
- 2020. Luis F. Avilés González. Presentation: The case of Texas: a sociophonetic analysis of the discourse marker *pues* and its variants in the Spanish of El Paso. 15th Annual American Association of Hispanic in Higher Education (AAHHE), Costa Mesa, California.
- 2020. Luis F. Avilés González. Presentation: Nahuatl Revitalization efforts in Los Ángeles, May 7-9, 2020. 13th Annual National Conference of Native American and Indigenous Studies Association (NAISA), University of Toronto, Toronto.*postponed due to COVID 19*
- 2020. Luis F. Avilés González. Presentation: Diasporic Revitalization: The case of Nahuatl in Los Ángeles. 47th Annual National Association for Chicana and Chicano Studies (NACCS), Seattle, WA.*postponed due to COVID 19*
- 2019. Luis F. Avilés González. Presentation: A Variationist Analysis of *pues* in Mexico City Spanish. 48th Annual Linguistic Association of the Southwest (LASSO). (LSU) Baton

Rouge, LA.

- 2019. Luis F. Avilés González. Presentation: Pos tamos viendo: A Variationist Analysis of pues in Mexican City Spanish at the turn of the century. 27th Annual Symposium About Language & Society, Austin (SALSA), UT Austin.
- 2018. Luis F. Avilés González. Roundtable: Indigenous Language Preservation Strategies. 11th Annual National Conference of Native American and Indigenous Studies Association (NAISA). Los Ángeles, CA.
- 2018. Luis F. Avilés González. Presentation: The acquisition of Nahuatl as a 3rd Language, UCLA as a case study. 1st Nahuatl Conference, University of California Los Angeles.
- 2015. Luis F. Avilés González. La generacion del 98: ser humano y sociedad. 9th Annual Conference in Literature, Culture & Language. CSUF, Fullerton, CA.
- 2015. Luis F. Avilés González. Case Study: Language Preservation and Attitudes, Second Generation Salvadorian Spanish. 9th Annual Conference in Literature, Culture & Language. CSUF, Fullerton, CA.
- 2014. Luis F. Avilés González. Presentation: Oraciones Interrogativas: Aproximacin terica ayer y hoy. 3rd Annual Hispanic & Luso-Brazilian Linguistics Conference. (ASU) Tempe, AZ.
- 2014. Luis F. Avilés González. Presentation: Las Interrogativas: teorías, movimientos y demostraciones. 8th Annual Conference in Literature, Culture & Language. (CSUF) Fullerton, CA.
- 2013. Luis F. Avilés González. Presentation: The Quest of Democracy in Mexico 1988-2012. Honors Thesis Reception, UCLA.

Works in Progress

- Case Study: Sociocultural motivations of Chicana/Latina bilinguals to Learn Nahuatl as an L3 in Los Ángeles.
- The production of Spanish /u/ in Nahuatl-Spanish bilingual speakers. To be submitted to *International Journal of Bilingualism*.
- Intonational patterns and the use of the discourse marker *pues* in the Spanish of Texas.
- Case study: Perception of Spanish Heritage speakers of the discourse marker *pues* in Austin Texas.
- In collaboration with J. Ojeda-Ludena: A case for Quechua as a Heritage Language in Per
- In collaboration with A.J. Toribio: English-language borrowings in Spanish Twitter in the US-Mexico Border (Tijuana/San Diego; El Paso/Cd. Juárez).
- Ethnic Studies Now!: Integration into the Heritage Classroom. To be submitted to *Journal of Latino Studies*.

TEACHING AND MENTORING EXPERIENCE

St. Edwards University

Adjunct Faculty

Teaching:

- Language & Linguistics Courses
 - Elementary Spanish II (SPAN 1312)
 - Intermediate Spanish I (SPAN 2311)
 - Introduction to Linguistics (BIED 3330)
 - Research in Spanish Phonetics and Phonology (CLLC 3399)
- Ethnic Studies
 - Introduction to Chicana/Latina Studies (CHLX 1302)
 - US-Mexico Borderlands (CHLX 2315)
 - Mexican American Cultural Experience (SPAN 3333)

Undergraduate Mentoring:

- McNair Research Scholars
 - Vizcaino, Melvin (2019-2021) *Spanish of Central Texas*
- Undergraduate Honors Scholars
 - Cardoza, Rachele (2021) *The Silent Barriers: Casting Light on The Testimonies of Former Mexican Immigrant Farmworkers on the Rio Grande Valley Border*

The University of Texas at Austin

Assistant Instructor:

- First Year Spanish I (SPN 601D)
- Accelerated Beginning Spanish for Heritage Learners (SPN 604)
- Second Year Spanish (SPN 611D)-Hybrid
- Spanish Conversation & Culture (SPN 314)

Teaching Assistant:

- Cultural Issues with Latin America (UGS 303) w/Professor Kelm
- Sounds and Intonation (SPN 346) w/Professor Sessarego

University of California, Los Angeles

- Freshman Composition (ENG COMP 2)
- Intensive Elementary Spanish (SPAN 10)
- Elementary Spanish (SPAN 1, SPAN 3)

Peer Learning Facilitator

2011-2014

- Western Civilizations since 1750 C.E. (HIST 1C)
- Spanish & Latin American Culture (SPAN 42, 44)
- Spanish Literature (SPAN 119, 120, 140, 150, 170)
- Spanish Linguistics (SPAN M35, 100A, 100B)
- Chicana/o Politics (POL SCI 181/144A)

California State University, Dominguez Hills
Supplemental Instructor

2014-2015

- Developmental Reading (ENG 88)
- Developmental Writing (ENG 99)

GUEST LECTURES

Undergraduate Studies 303: Issues with Latin America, UT Austin Perceptual Dialectology & Language Variation	<i>April 2021</i>
SPANISH 346: Sounds & Intonation, UT Austin Syllable Structure	<i>September 2019</i>
SPANISH M35: Spanish, Portuguese, and Nature of Language, UCLA Introduction to Phonological Analysis	<i>November 2017</i>
ENGCOMP 2: University Writing, UCLA Spoken Word Workshop Writing Strategies for an Argumentative Essay	<i>July 2016</i>
SPANISH 204: Morphology & Syntax of Spanish, UCLA Introduction to X-bar Theory	<i>April 2016</i>

ACTIVITIES & SERVICE

- **AAHHE:** American Association of Hispanics in Higher Education.
 - Graduate Fellows Program Chair (2021-2022)
 - Graduate Fellows Program Co-chair (2020-2021)
- **Quechua Tinkuy:** *Open Educational Resource for Language Learning*
 - Curriculum and Web design
- **St. Edwards University**
 - Association of Intercultural Awareness (AICA)
 - * Advisor
 - Ballet Folklórico SEU
 - * Intermediate Level Dance Instructor-Nuevo León

- * Advising committee
- **University of Texas Austin**
 - Center for Open Education Resources and Language Learning (COERLL):Heritage Spanish/TeCHS
 - * HS Café Discussion Board-Moderator
 - Department of Spanish & Portuguese, Graduate Student Organization (GSO)
 - * President
 - * Linguistics Track Representative
 - * *Cafecito*, Spanish language support for undergrads.
- **University of California, Los Angeles**
 - Academic Advancement Program, Graduate Mentorship & Research Programs
 - * McNair Scholar’s Program, Senior Cohort Graduate Mentor
 - Department of Spanish & Portuguese, Spanish & Portuguese Graduate Student Association (SPGSA)
 - * *Teaching Assistant Representative.*
 - * *Graduate Student Conference Chair.*
 - Department of Spanish & Portuguese, Mester
 - * Editor
 - Nahuatl Tlahtolli ipan UCLA
 - * Co-founder & Vice-Chair
 - School on Wheels at UCLA
 - * Co-founder & Internal Assistant Director
- **California State University, Fullerton**
 - Mesa Cooperativa, CSUF
 - * Chair Person
 - * Treasurer

LANGUAGES

English	Near Native
Spanish	Native
Portuguese	Intermediate in all Modalities
Nahuatl	Intermediate in all Modalities
Latin	Reading Knowledge
Maya K’iche’	Beginner in all modalities

TECHNICAL SKILLS

Documentation	ELAN, FLEX
Statistical	R, VarbRul
Acoustic Analysis	PRAAT
Perception Experiments	PsychoPy, PCIbex, IbexFarm, Sykofiks
Corpus Analysis	AntConc
Writing	Microsoft Suite, LaTeX

ACADEMIC & PROFESSIONAL AFFILIATIONS

Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL)	2021
American Association of Hispanics in Higher Education (AAHHE)	2020
National Association of Chicana and Chicano Studies (NACCS)	2019
Linguistic Association of the Southwest (LASSO)	2019
Native American and Indigenous Studies Association (NAISA)	2019
Linguistic Society of America (LSA)	2016
Modern Language Association (MLA)	2015

REFERENCES

- **Dr. Almeida Jacqueline Toribio**, *Professor*. Department of Spanish & Portuguese, The University of Texas at Austin.
- **Dr. Barbara E. Bullock**, *Professor*. Department of French & Italian, The University of Texas at Austin.
- **Dr. Dale Koike**, *Professor*. Department of Spanish & Portuguese, The University of Texas at Austin.
- **Dr. Kevin Terraciano**, *Professor*. Department of History, University of California, Los Angeles.
- **Dr. Georgia Seminet**, *Professor*. Department of Modern Languages & Cultures, St. Edward's University, Austin, TX.
- **Dr. Liliana Islas**, *Assistant Director-McNair Research Scholars Program*. Academic Advancement Program, University of California, Los Angeles.
- **Dr. Whitney Chappell**, *Associate Professor*. Department of Modern Languages & Literatures, The University of Texas at San Antonio.